

**(NL) Gebruiksaanwijzing voor toestel
binnen en buiten**

Einhell[®]

Airconditioninginstallatie in twee delen



Opmerking:

Enkel een juiste standplaats, een doelmatige montage en een vakkundige ingebruikname bieden de garantie dat dit kwaliteitsproduct volledig goed werkt.

Voorkom storingen bij het gebruik door professioneel advies in verband met standplaats, montage en ingebruikname.

Voor storingen of onvoldoende koeling als gevolg van een ondoelmatige behandeling van het product kan geen aansprakelijkheid worden gesteld.

Het 230 v stopcontact nodig voor de stroomtoevoer mag enkel door een vakbedrijf worden aangesloten en in gebruik genomen.

Mocht de installatie worden verplaatst of verwijderd, dan mogen demontage en verwijdering enkel door een STEK-gecertificeerd installatiebedrijf worden uitgevoerd.



Art.-Nr.: 23.657.10

I.-Nr. 01026

SKA 2501 EQ C+H

Garantie geldt enkel binnen de landsgrenzen van Nederland en België.

De garantie kan enkel geclaimd worden op voorwaarde dat het toestel naar behoren is onderhouden en gebruikt conform de handleiding. Installatie van de airco dient te gebeuren door een STEK-gecertificeerd bedrijf.

Uitsluitingen

De hieronder genoemde redenen voor defecte airconditioners en/of toebehoren vallen niet onder de garantie.

- Gebarsten en/of beschadigde leidingen, en/of defecte koppelingen
- defecte batterijen van de afstandsbediening
- roestvorming van zowel de binnen- en/of buitenunit
- gevolgschade door ondeskundig gebruik en/of montage
- gevolgschade door toevoegingen en/of veranderingen aan het artikel gedaan door de consument, hierdoor vervalt de gehele garantie op de het apparaat
- het gebruik van de airconditioning anders dan voor huishoudelijk gebruik zoals ten behoeve van professionele doeleinden of voor het vervangen van een koelinstallatie, eventuele klachten hieromtrent worden niet in behandeling genomen
- schade en/of gevolgschade als gevolg van nalatig onderhoud, hieraan is te denken aan schimmelvorming, salmonella of andere lichamelijke klachten
- werkzaamheden uitgevoerd door niet deskundige personen
- de consument dient er zorg voor te dragen dat het toestel bij zowel de binnen- en/of buitenunit vrij toegankelijk is voor een servicebezoek
- indien er gewerkt moet worden op een hoogte van meer dan 2,75 meter, dient de consument er voor te zorgen dat de binnen- en/of buitenunit bereikbaar is middels een hoogwerker of een geborgde steiger. De eventuele kosten hiervan komen geheel ten laste van de consument
- Indien de buitentemperatuur minder dan 10 graden Celcius bedraagt, kunnen er helaas geen servicewerkzaamheden worden uitgevoerd.

Technische gegevens:

Koelvermogen*	Watt	2500
Verwarmingsvermogen*	Watt	2850
Energie-efficiëntie*		B (EER 3,01 / COP 3.43)
Luchtvermogen	m ³ /h	450
Opgevangen vloeistof	l/h	1,0
Tijdschakelaar	h	24
Spanning	V ~ Hz	230 / 50
Vermogensopname koeling	Watt	930
Opgenomen nominale stroom koeling	A	4,2
Vermogensopname verwarming	Watt	930
Opgenomen nominale stroom verwarming	A	4,2
Compressor		rolzuiger
Aanloopstroom		19 A
Bedrijfsbuitentemperatuur koeling	°C	+21 tot +43 (DB)
Bedrijfsbuitentemperatuur verwarming	°C	7 tot +24 (DB)
Lengte koelmiddelleiding omvang van de levering		4 m
Lengte koelmiddelleiding max.		4 m
Koelmiddel		R 407 c
Vulhoeveelheid koelmiddel		750 g
Geluidsniveau:	Binnen	≤ 38 dB (A)
	Buiten	≤ 53 dB (A)
Afmetingen:	Binnen cm	80 x 25 x 16
	Buiten cm	83 x 54,5 x 25,5
Gewicht:	Binnen kg	8
	Buiten kg	32
*EN 14511		

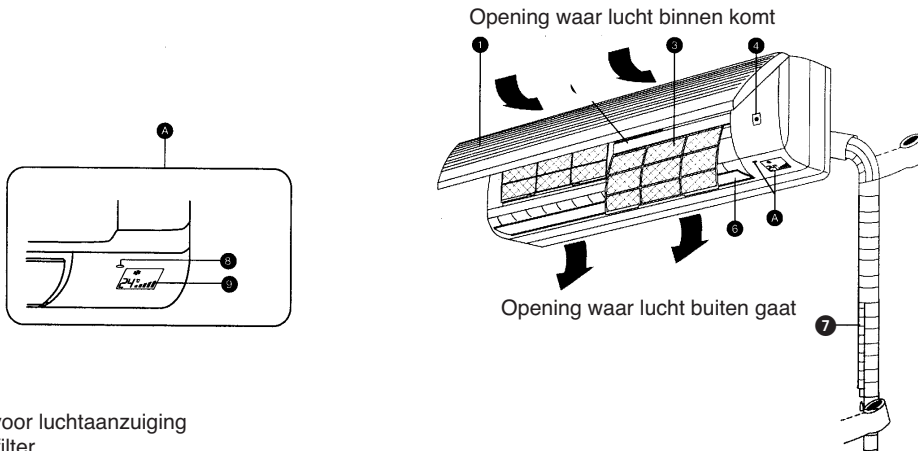
<p>Slaapfunctie: Computergestuurde simulatie van de fysiologische slaapcurve van het menselijk lichaam om een aangenaam slaapklimaat te creëren.</p>	<p>24-uur programma-instelling: Stijpe tijdsinstelling. De schakeltijd en de begintijd kunnen op elk mogelijk moment binnen de 24 uur ingesteld worden.</p>	<p>Automatisch ijken van de luchtsnelheid: Automatische instelling van de luchtsnelheid op hoge, middelste of lage snelheid, naargelang van het verschil tussen de ingestelde temperatuur en de temperatuur in de kamer.</p>
<p>Functie voor veranderlijke luchtstroom: Verticale bewegingen naar boven en beneden van de luchtstroom om plaatselijke overkoeling te vermijden en om energie te sparen; dit effect, dat gebaseerd is op het natuurlijke gedrag van de wind, wordt door de mens als zeer aangenaam ervaren.</p>	<p>Automatisch voor koude / warme lucht: In deze automatische functie krijgt men een horizontale stroom van lucht naar buiten en een naar beneden gerichte luchtstroom bij de verwarmingsfunctie</p>	<p>Blaasfunctie met instelling van de verschillende hoeken: In totaal zijn er vijf opties die u kunt kiezen, naargelang van de vorm van de kamer en het gebied waarin u zich bevindt.</p>
<p>Thermo Start Systeem: Bij het inschakelen wordt er geen koude lucht uitgeblazen.</p>	<p>Onafhankelijke ontvochttingsfunctie: Computergestuurde ontvochttingsfunctie zonder wijziging van de temperatuur in de kamer.</p>	<p>Functie met zelfdiagnose: Wanneer de lichtjes TIMER en RUN knipperen bij een storing van de installatie voor binnen, wordt hierbij de aard en de plaats van de storing weergegeven.</p>
<p>Regeling voor constant draaien van de ventilator: De ventilator van het toestel voor binnen draait steeds met dezelfde snelheid, zelfs bij extreme spanningsschommelingen (tussen 187 V en 253 V) en garandeert op die manier een stabiele luchtstroom en snelheid..</p>	<p>Wankelventilator: Een wankelventilator van de jongste generatie, met trilling, geluidsarm, lange levensduur, energiebesparend en kostenefficiënt.</p>	<p>Microprocessorsturing: Microprocessor met de modernste technieken voor makkelijk gebruik van de tijdsinstelling zorgen voor een permanent stabiele temperatuur in de kamer.</p>

1. Veiligheidsbepalingen

- Lees de veiligheidsbepalingen alvorens het toestel te gebruiken.
- Dit zijn zeer belangrijke veiligheidsmaatregelen die u ook moet naleven.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing na het lezen.
- Zorg ervoor dat de drainageleiding reglementair aangesloten is. Anders komt er water vrij.
- **Waarschuwing!**
Verleng de kabel niet en gebruik geen meervoudige contactdoos. Er kan brandgevaar ontstaan door een slechte elektrische verbinding, slechte isolatie en het overschrijden van de toegelaten spanning.
- **Verwijder al het vuil van de stekker en stop deze vast in het stopcontact. Vuile stekkers kunnen elektrische schokken veroorzaken.**
- **Waarschuwing!**
Trek de stekker niet uit het stopcontact wanneer het toestel nog werkt.
- Laat koude lucht niet langdurig op het toestel blazen.
- Schakel het toestel onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer zich een abnormale situatie voordoet (bv. brandgeur). Neem contact op met uw servicepartner.
- Steek geen vingers of stokken in de openingen waar de lucht binnen komt en buiten gaat.
- Herstel de airconditioninginstallatie niet zelf. Neem in elk geval contact op met uw servicepartner.
- Trek de stekker niet aan de kabel uit het stopcontact. Houd de stekker vast en trek hem zo uit het stopcontact, anders kan de kabel op die plaats beschadigd worden.
- Alvorens het toestel schoon te maken moet het uitgeschakeld worden en moet de stekker uit het stopcontact gehaald worden.
- Raak de schakelaars niet met natte handen aan.
- Maak de installatie niet schoon met water.
- Zet geen planten of dieren op een plaats waar zich een directe koude luchtstroom bevindt. Daardoor kunnen planten en dieren schade oplopen.
- Gebruik geen brandbare schoonmaakmiddelen. Zo kunnen brand en vervormingen ontstaan.
- Wanneer het toestel samen met andere verwarmingstoestellen gebruikt wordt, moet er af en toe verlucht worden. Anders kan er een tekort aan zuurstof ontstaan.
- Gebruik dit toestel niet voor doeleinden waarvoor het niet bedoeld is. Leg geen levensmiddelen, precisie-instrumenten, planten, dieren, verf, enz. op het toestel.
- Houd geen brandende voorwerpen in de buurt van het toestel, deze kunnen door de naar buiten komende lucht aangewakkerd worden.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel lange tijd niet gebruikt wordt. Opgestapeld stof kan brand veroorzaken.
- Stap niet op het toestel voor buiten, leg hier ook geen voorwerpen op.
- Gebruik geen wankel of verroest onderstel.
- Laat het toestel niet te lang werken bij een open deur of raam of bij zeer hoge luchtvochtigheid. Wanneer de airconditioninginstallatie lange tijd in de koelfunctie werkt bij een hoge luchtvochtigheid (hoger dan 80%), kan condenswater uit het toestel druppelen.
- Zet het toestel niet op een wankel ondergrond wanneer u het uit de houder in de muur nemen.
- Zorg ervoor dat het condenswater vrij kan weglopen. Bij een slechte afvoer van condenswater kan waterschade ontstaan.
- Raak de metalen delen van het toestel voor binnen niet aan wanneer u de luchtfilter er uit neemt. U kunt zich bezeren.
- Installeer het toestel niet in een kamer waar brandbaar gas vrij kan komen. Het vrijgekomen gas kan zich opstapelen en een ontploffing veroorzaken.
- Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact tijdens een onweer. De elektrische delen zouden beschadigd kunnen worden.
- Aarding!
- Er is een aardingsader geïnstalleerd in de netkabel (stekker), vervang deze dan ook niet.
- Voor elektrische veiligheid raden wij u aan een FI-veiligheidsschakelaar te gebruiken.
- U kunt deze airco niet zelf ingebruikstellen of aansluiten!
Koeltechnisch en elektrotechnisch mag de installatie enkel door een STEK-gecertificeerd installatiebedrijf worden aangesloten en in bedrijf worden gesteld. Indien u niet aan deze voorwaarde voldoet vervalt met onmiddellijke ingang de door Einhell gegeven garantie.
- Een verkeerde montage kan leiden tot schade aan personen en voorwerpen.
- Laat het installeren van het 230 v stopcontact voor de installatie over aan een erkend elektrovakbedrijf. Verkeerde montage kan persoonlijk letsel en materiële schade veroorzaken.
- Durf je de montage van de installatie zelf niet aan, laat dan de koeltechnische installatie over aan onze klantendienst of aan een gespecialiseerde aircofirma van uw keuze. Verkeerde montage kan persoonlijk letsel en materiële schade veroorzaken.

Beschrijving van de onderdelen:

Toestel voor binnen

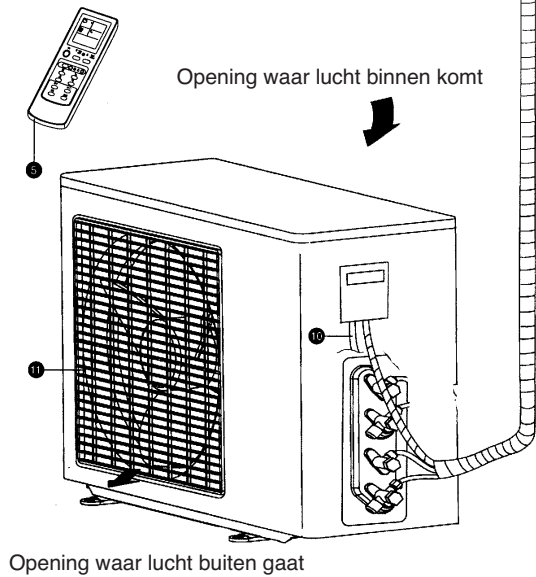


- 1 Klep voor lucht aanzuiging
- 3 Luchtfilter
- 4 Noodschakelaar
- 5 Afstandsbediening
- 6 Lamellen
- 7 Waterbuis
- 8 Ontvanger voor afstandsbediening
- 9 Aanduiding
- 10 Stroomkabel
- 11 Rooster voor opening waar lucht buiten gaat

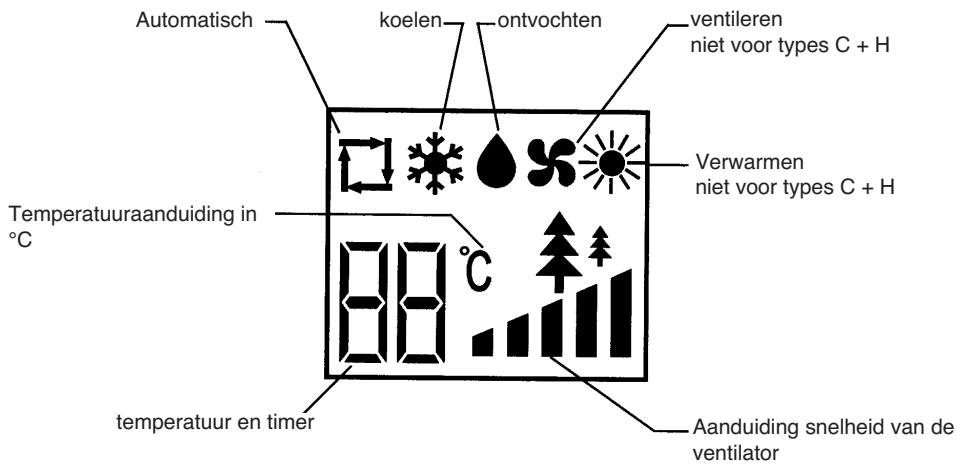
⚠ Let op!

Het toestel voor binnen moet correct op het toestel voor buiten aangesloten worden. Anders kan het toestel door een verkeerde installatie beschadigd worden.

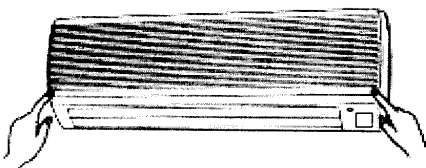
Toestel voor buiten



Aanduiding display toestel voor binnen



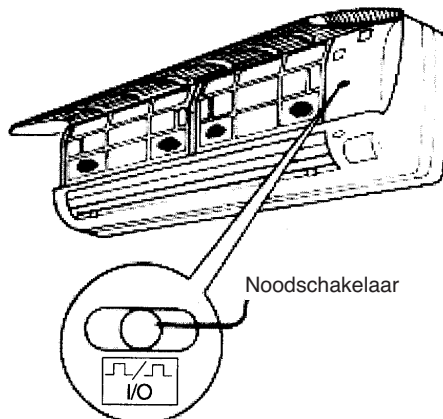
Openen



Druk op de twee onderste hoeken (aangeduid met Push) van het aanzuigrooster. Het rooster klapt open (ca. 25°) en blijft in die positie.

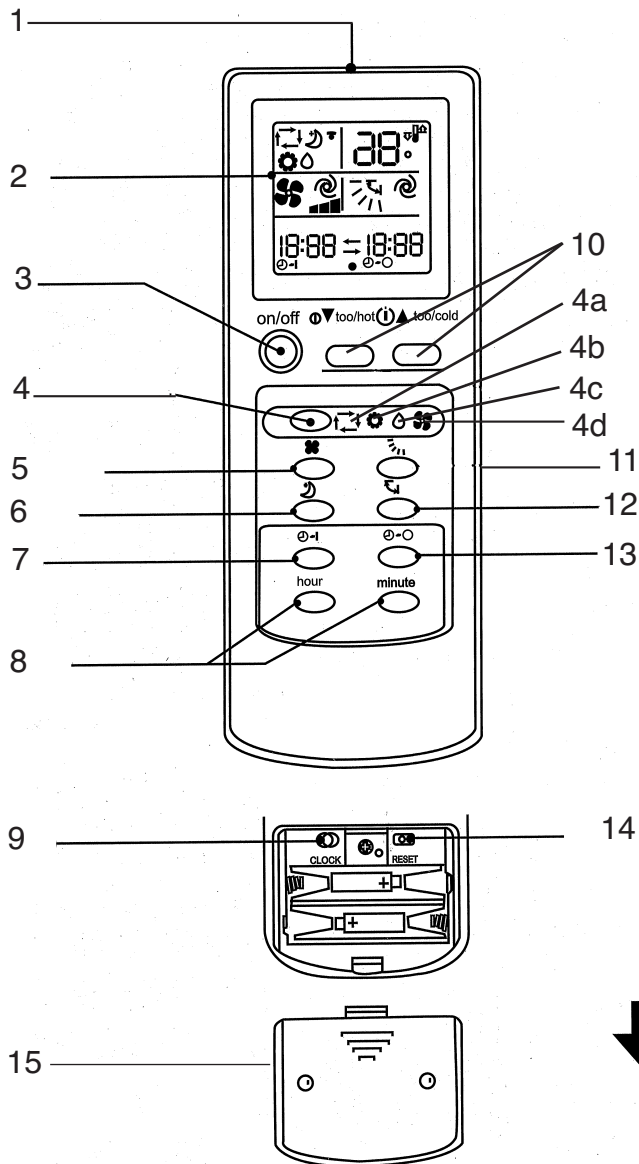
Tip: Probeer het rooster niet verder te openen dan 70°. Dan kan het rooster beschadigd worden.

Sluiten



Deze schakelaar kan als noodschakelaar gebruikt worden voor het in- en uitschakelen van de installatie indien de afstandsbediening niet meer werkt.

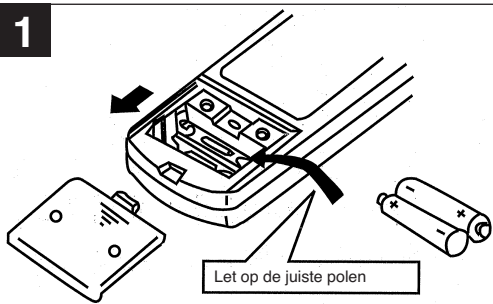
● Afstandsbediening:



- 1 Venster waar het signaal vertrekt
- 2 Aanduiding van de functie
- 3 In- en uitschakelaar
- 4 Functieschakelaar (Modeschakelaar)
- 4a Automatische functie
- 4b Koelen
- 4c Ontvochten (drogen)
- 4d Verwarmen
- 5 Schakelaar voor snelheid van de luchtcirculatie
- 6 Slaap-keuzetoets
- 7 Timer aan-toets
- 8 Urkeuzetoets, minuteninstelling, tijdsinstelling
- 9 Uurinstelling
- 10 Toets voor iken van de temperatuur
- 11 Toets voor het instellen van de hoek van de luchtstroom
- 12 Toets voor volledig uitblazen
- 13 Timer uit-toets
- 14 Terug-toets
- 15 Verwijdering deksel op de batterij

Vorbereitung van de ingebruikname van de afstandsbediening en instelling van het uur

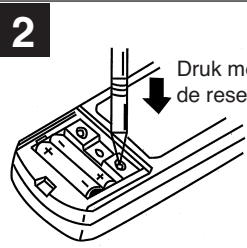
1



Let op de juiste polen

Open het deksel op de achterzijde en zet de batterijen op hun plaats.


2



Druk met een puntig voorwerp op de reset-toets.

Druk telkens 1 x op de reset-toets wanneer u de batterijen vervangen hebt.
Vergeet deze stap niet, om het normaal functioneren mogelijk te maken.

3



Druk met een puntig voorwerp op de toets om het uur in te stellen.

4



Druk het uur en de minuten in met de toets voor tijdsinstelling en stel zo het juiste uur in.
Druk op de uur-toets om de uurinstelling te wijzigen.
Druk op de minuten-toets om de minuteninstelling te wijzigen.
(Let op AM=24-12 uur of PM=12-24 uur!)

5



Druk nogmaals op de toets voor tijdsinstelling en plaats het deksel op de achterzijde terug.

Vorbereitung van de werking met afstandsbediening

- Het ontvangersignaal gaat ongeveer 6 meter ver.
- Wanneer u op de ON/OFF-toets drukt, klinkt in het toestel voor binnen 1-2 x een signaal om aan te geven dat het toestel het signaal heeft opgevangen.
- Wanneer u niets hoort, nogmaals drukken.
- Spring zorgvuldig om met de afstandsbediening, laat deze niet vallen of leg deze niet op een vochtige plaats om te vermijden dat ze slecht gaat werken. Monteer de afstandsbediening aan de muur zodat het signaal door de ontvanger in het toestel voor binnen opgevangen kan worden.

Vervanging van de batterijen!

- Wanneer het signaal van de afstandsbediening zwak is of wanneer de aanduiding op de afstandsbediening bijna niet meer leesbaar is, moeten de batterijen **onmiddellijk** vervangen worden.
- De juiste polariteit is van groot belang voor de batterijen in de afstandsbediening.
- Beide batterijen moeten altijd nieuw en van dezelfde fabrikant zijn.

Wanneer de afstandsbediening niet juist werkt (noodbediening)

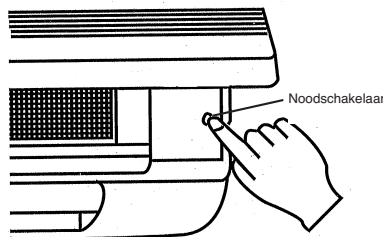
Indien de afstandsbediening niet juist werkt (lege batterijen of verkeerde werking), kan u de noodschakelaar gebruiken.

- Door het meerdere keren aanraken van de noodschakelaar, wordt het toestel uitgeschakeld.

Opmerking:

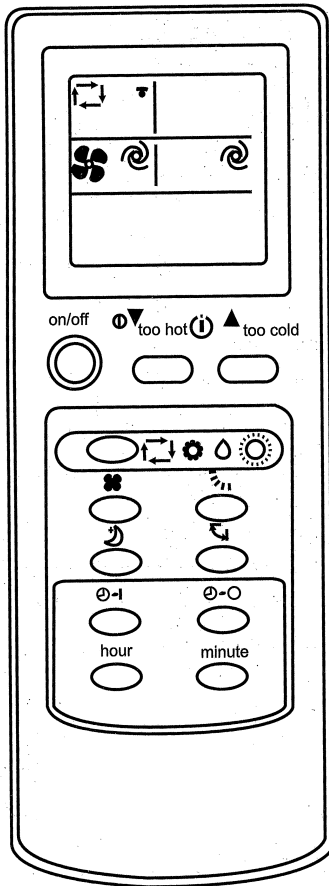
Tijdens de eerste 30 minuten werkt de temperatuuraanpassing nog niet. Het toestel werkt de hele tijd en met de hoogste snelheid van de ventilator.

- Toestel aan: Na het drukken op de noodschakelaar, wordt het toestel uitgeschakeld.
- Toestel bevindt zich in de instellings- of tijdsfunctie uit- modus: Na het drukken op de noodschakelaar, wordt het toestel in stand by gezet.




„Ik voel...“ automatische functie

Met een lichte druk kan de automatische functie „ik voel“ voor een aangename kamertemperatuur zorgen.




Bij de start

Druk op de AAN/UIT-toets


Wanneer  automatische functie aangeduid is, stelt de installatie zich in op een aangename kamertemperatuur.

Stopzetten van de functie: Druk op de

AAN/UIT-toets

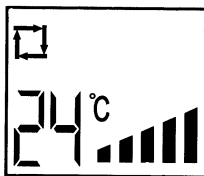
15 minuten na het uitschakelen voelt u dat het misschien een beetje te warm is. Om de temperatuur te doen dalen, drukt u op de toets  (te warm – too hot).

Bij elke druk wordt de temperatuur met 1°C naar beneden gehaald.

Indien het te koud wordt, verhoogt u de temperatuur met de toets  (te koud – too cool).

Bij elke druk wordt de temperatuur met 1°C naar boven gebracht.

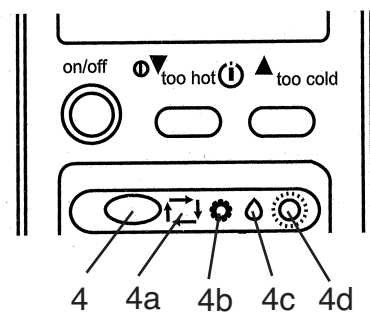
LCD aanduiding toestel voor binnen



Aanduiding laag-hoog





Wanneer de automatische functie niet weergegeven wordt, drukt u op de toets „4“ tot de automatische functie (4a) weergegeven wordt.

Telkens wanneer u op de toets drukt, wijzigt de volgorde: Automatisch (4a) - Koelen (4b) – Ontvochten (drogen) (4c) – Verwarmen (4d).



Afbouwen van de automatische functie

Bedieningsfuncties

Wanneer de automatische functie opgestart is, past deze functie de temperatuur in de kamer aan met de juiste functies zoals koelen, ontvochten, enz. Wanneer het toestel 2 uur stil gelegd wordt, begint het opnieuw met dezelfde functie-instelling als voordien. Wanneer de juiste functie ingesteld is, wordt deze niet meer beïnvloed door de temperatuur in de kamer, ook wanneer deze verandert. Wanneer u deze functie niet wilt, drukt u op de     toets om een van de volgende functies in te stellen.

Automatische functie die rekening houdt met de temperatuur in de kamer.

Kamertemperatuur bij het begin

Functie

Gewenste temperatuur

boven +25°C

Koelen

ca. 24°C

+21-25°C

Ventileren/Ontvochten

onder 21°C

Verwarmen

ca. 24°C

Opmerking:

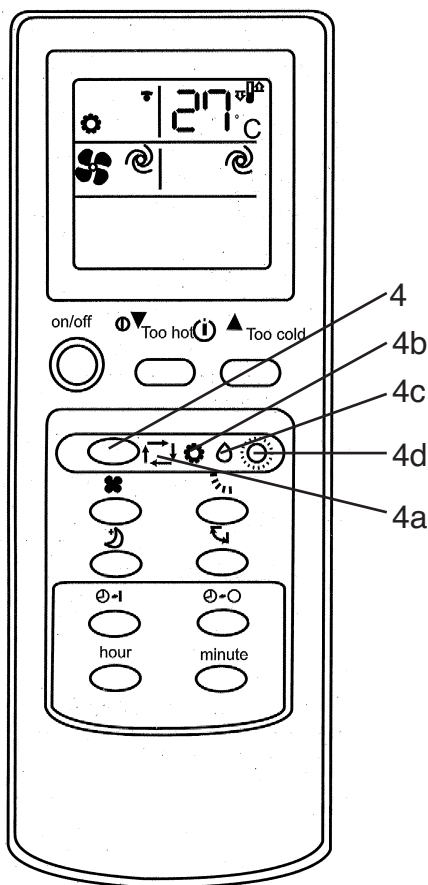
De verwarmingsfunctie kan gebruikt worden tot wanneer de temperatuur buiten +7°C bedraagt. Wanneer de temperatuur buiten lager ligt, kan de verwarmingsfunctie niet meer gebruikt worden.

Kiezen van de functie (Koelen (4b), Onvochten (4c), Verwarmen (4d)). Kies de functie om de precieze instelling van de kamertemperatuur of de luchtstroom in te stellen.

Let op!

Wanneer de omgevingstemperatuur te hoog is, werkt de koeling op maximaal vermogen.

Kiezen van de functie (Koelen (4b), Onvochten (4c), Verwarmen (4d)). Kies de functie om de precieze instelling van de kamertemperatuur of de luchtstroom in te stellen.

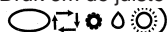


Let op!

Wanneer de omgevingstemperatuur te hoog is, werkt de koeling op maximaal vermogen.

Om koelen, ontvochten of verwarmen te kiezen:

- 1 Druk op de AAN/UIT-toets
- 2 Druk om de juiste functie te kiezen.



Telkens wanneer u op de toets drukt, verandert de volgorde: automatisch-koelen-ontvochten-verwarmen.

U wil het toestel uitschakelen.


Druk op de AAN/UIT-toets . Wanneer het toestel ingesteld is, is het voldoende om op de AAN/UIT-toets te drukken om dezelfde functie als voordien te verkrijgen.

Verwarmingsfunctie:

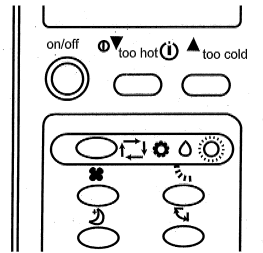
Kies met toets 4 de functie verwarmen. . De verwarmingsfunctie kan gebruikt worden tot wanneer de temperatuur buiten +7°C bedraagt. De maximaal te bereiken temperatuur in de kamer hangt af vande temperatuur buiten en van de bouwkundige situatie ter plaatse. Tip: Wanneer tijdens het gebruik de temperatuur in de kamer boven 2°C (koelen) of onder 2°C (verwarmen) van de gewenste temperatuur ligt, kan deze gewenste temperatuur niet meer op de installatie gewijzigd worden. Wanneer het verschil tussen de huidige temperatuur en de gewenste temperatuur minder dan 2°C bedraagt, kan de gewenste temperatuur op de installatie niet meer aangepast worden. Hoe kouder het buiten dus is, hoe lager de temperatuur die met de verwarmingsfunctie bereikt kan worden.

Wijziging van de temperatuur

Druk op de  „te warm – too hot” toets om de temperatuur te doen dalen. Telkens wanneer u op de toets drukt, daalt de temperatuur met 1°C.

Druk op de  „te koud– too cool” toets om de temperatuur te doen stijgen. Telkens wanneer u op de toets drukt, stijgt de temperatuur met 1°C.

Het systeem kan overbelast raken wanneer het toestel te veel warmte uit de lucht onttrekt. De ventilator van het toestel buiten stopt dan automatisch met draaien om de installatie te beschermen, via microprocessorsturing. Wanneer de ventilator van het toestel buiten stopt, trekt het toestel buiten vorst aan. Dit is echter geen defect of storing.



Ontvochtigingsfunctie

Wanneer de temperatuur automatisch ingesteld is, kan deze functie niet aangepast worden.

Kiezen van de functie (Koelen, ontvochten).

Toezicht bij het gebruik:

1. Sluit het raam en schuif de gordijnen dicht of beperk in elk geval het binnenkomend zonlicht om de koelingsfunctie te verhogen.
2. Doe de jaloeziën dicht om het binnenkomend zonlicht te beperken.
3. Monteer het toestel voor buiten op een gunstige plaats, om het direct binnenkomend zonlicht te beperken en energie te sparen.

Ontvochten

70% luchtvochtigheid is de maximale grens voor mensen om zich nog goed te voelen.

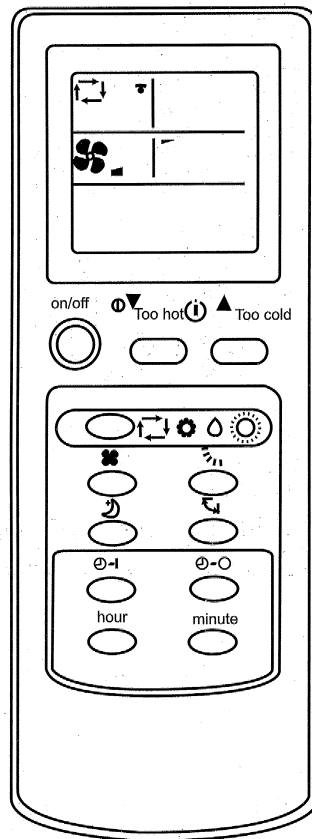
Wanneer het te warm is voor de mens, is het watergehalte te hoog, met andere woorden, dan is de luchtvochtigheid te hoog. Luchtvochtigheid staat in een bepaalde verhouding tot temperatuur.

Over het algemeen geldt: 60-70% in de zomer en 50-70% in de winter.


Ijken van de snelheid van de ventilator en de luchtstroom

Kies een luchtstroom en luchtcirculatie die u aangenaam vindt.

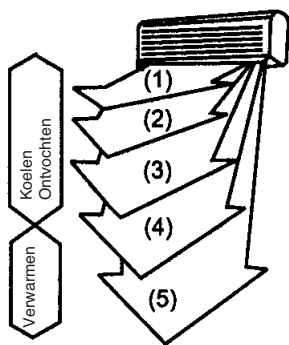
Kies een hoge ■■■ stand om de hele ruimte te koelen. Wanneer u wil slapen, kiest u de slaapfunctie, waarbij het geluid verminderd wordt.



Druk op de toets  om de snelheid van de ventilator aan te passen. Bij elke druk op de toets, wordt de snelheid als volgt gewijzigd: traag-gemiddeld-hoog-automatisch.


Druk op de toets  om de luchtrichting naar boven of naar beneden te wijzigen. Telkens wanneer u op de toets drukt, wordt de richting gewijzigd.

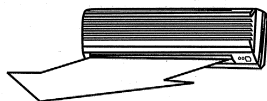
Aanbevolen bereik voor de luchtstroom naar beneden/naar boven. Ijk met de automatische toets, kies de functies koelen, verwarmen of ontvochten.



Ijken van de snelheid en de richting van de luchtstroom

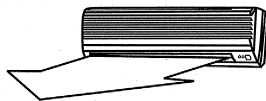
Automatische luchtstroom

Druk op de toets  om de luchtstroom op automatisch in te stellen, dan wordt de beste positie van de lamellen gekozen voor een efficiënte werking.



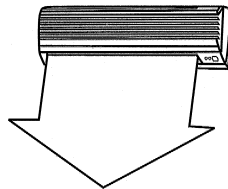
Koelen + ontvochten

Bij koelen en ontvochten wordt de luchtstroom horizontaal uitgeblazen.

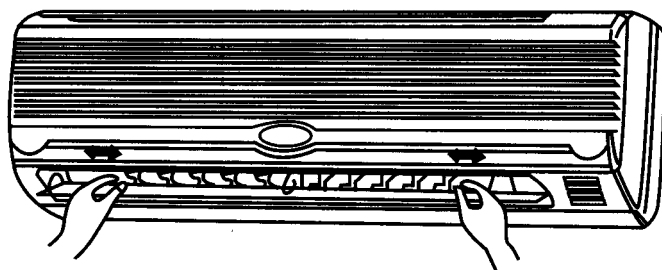


Verwarmen

Wanneer de temperatuur van de lucht koud is, wordt de luchtstroom horizontaal uitgeblazen.



Wanneer de lucht warm is, wordt de lucht naar onderen gericht uitgeblazen.

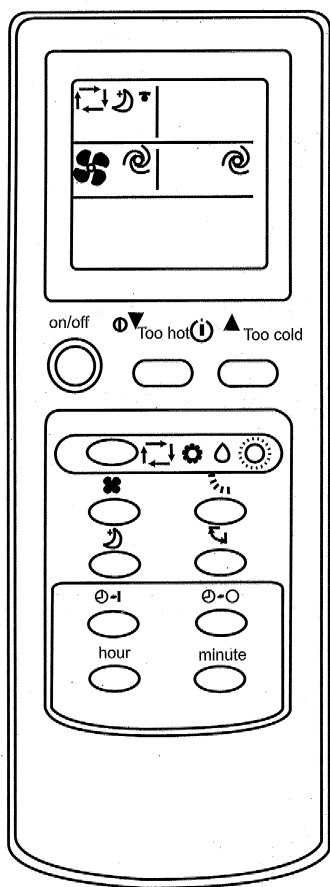



De linker en rechter stromingsrichting kunnen ingesteld worden.


U stelt deze zaken in alvorens het toestel in gebruik te nemen. Tijdens het gebruik draaien de lamellen en kunnen de vingers geklemd raken.

Aangename slaapfunctie

Stel deze functie in wanneer u een rustige omgeving wenst tijdens uw slaap.



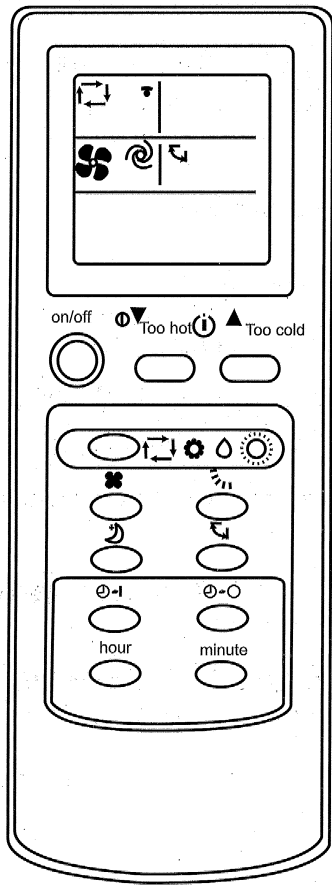
Doe het volgende:
Druk op de toets 
Doe dit wanneer u een rustige
omgeving wenst tijdens uw slaap.


Om deze functie stop te zetten drukt u
opnieuw op de toets. 


Let op:
Start deze functie wanneer u gaat slapen.
Wanneer u de functie overdag gebruikt,
kan de omgevingstemperatuur te hoog
worden aangezien de koelfunctie
vermindert.

Functie volledig uitblazen

Wanneer u deze functie start, wordt elk gedeelte van de ruimte gekoeld.



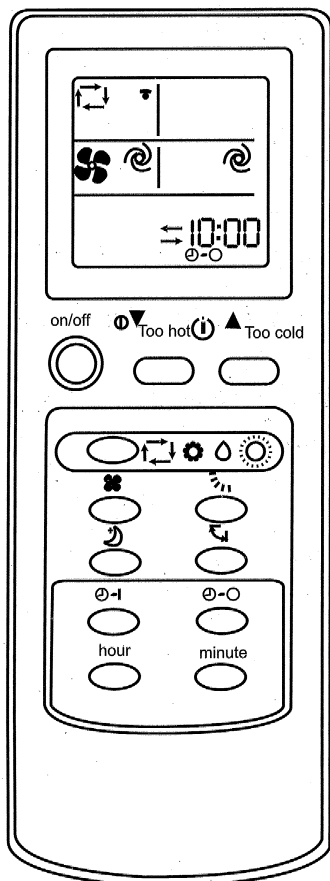
Doe het volgende:
Druk op de toets 

Ongedaan maken:
Druk nogmaals op de toets 




Druk op de toets  tijdens de functie volledig uitblazen om deze actie stop te zetten. Wanneer u de functie volledig uitblazen start, bereikt de koude lucht elke hoek van de kamer.

Timer-functie (AAN/UIT)


Stel de timer-functie in voor het slapengaan of voor het normale uur waarop u thuiskomt of opstaat.






Aan (On) - Timer instelling

- 1 Druk op de toets  tijdens het gebruik om de timer op „AAN“ te zetten. Bij elke druk op de knop verandert de opeenvolging starttijd-wissen.
- 2 Druk op de toets   uren-minuten om de huidige tijd in te stellen. Bij elke druk verandert de tijd met 1 uur of met 10 minuten (AM=24-12 uur; PM=12-24 uur)

Wissen

Druk op de toets  om de timerinstelling te wissen.

Uit (Off) - Timer instelling

- 1 Druk op de toets  tijdens het gebruik om de timer op „UIT“ te zetten. Bij elke druk op de knop verandert de opeenvolging timer uit – uitschakelen.
- 2 Druk op de toets   uren-minuten om de timer UIT op het juiste uur in te stellen. Bij elke druk wordt de tijd steeds met 1 uur of met 10 minuten aangepast.

Uitschakelen

Druk op de knop  om de timer uit te schakelen.

Tip:

- Timer AAN en timer UIT kunnen gecombineerd worden, de ingestelde tijd die het dichtst bij de echte tijd ligt, krijgt voorrang.
(— — wil zeggen timer UIT, timer aan volgt daarna).
- Wanneer de tijdsinstelling op de afstandsbediening niet juist is, krijgt u ook een verkeerde instelling van de tijd op de timer.

Let op:

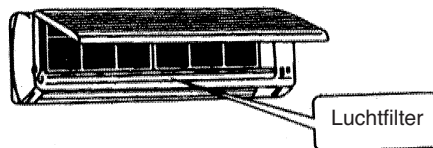
Schakel het toestel uit, trek de stekker uit het stopcontact alvorens het toestel schoon te maken. De hoge snelheid van de ventilatoren kan verwondingen veroorzaken.

Maak het toestel binnen enkel schoon met een zachte doek.

Gebruik geen benzine, verdunningen, schuurmiddel, poetsproducten, enz. omdat anders het toestel beschadigd kan worden.

Schoonmaaktip

1. Maak de luchtfilter schoon en plaats hem weer terug op zijn oorspronkelijke plaats.
2. Aansluitingen voor toevoer en afvoer aan het toestel voor binnen en buiten moeten vrij zijn en niet bedekt of geblokkeerd worden.

**Verzorgingsmaatregelen**

Voor het schoonmaken:

Trek de stekker uit het stopcontact.

Schoonmaakmaatregelen

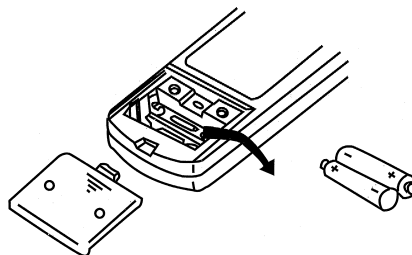
Wanneer de airconditioninginstallatie lange tijd niet gebruikt wordt:

1. Laat eerst de ventilator 3-4 uur draaien, om het toestel volledig te drogen. Stel daarna de hoogst mogelijke temperatuur in zolang de ventilator draait.
2. Zet het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact.

Let op:

Trek steeds de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel lange tijd niet gebruikt wordt. Het opgestapelde stof kan brand veroorzaken.

3. Haal de batterijen uit de afstandsbediening.



Mogelijke fouten en probleemoplossing

Controleer volgende punten alvorens u contact opneemt met de klantendienst:

Het toestel werkt niet. Controleer volgende punten:

1. Is er netspanning aan het stopcontact?
2. Controleer de beveiliging van het stopcontact!
3. Staat de tijdschakelaar ingesteld?

Het toestel koelt niet voldoende!

Controleer volgende punten:

1. Is de temperatuur goed ingesteld?
2. Is de luchtfilter vuil? Maak hem schoon en plaats hem terug.
3. Zijn de in- en uitgangen van het toestel buiten geblokkeerd?
4. Is de slaapfunctie misschien overdag ingesteld?
5. Zijn de verbindingen tussen het toestel binnen en buiten niet meer dicht? Misschien is er te weinig koelvloeistof voorhanden. In dit geval moet u uw servicepartner contacteren.

De afstandsbediening werkt niet!

(Let op: de afstandsbediening werkt enkel in een straal van 6 meter rond het toestel binnen.)

1. Zijn de batterijen nog in orde? Vervangen!
2. Zijn de batterijen juist geplaatst? Let op de polariteit!

Controleer volgende punten bij stroomuitval:

Druk op de AAN/UIT-schakelaar na stroomuitval.

Wanneer de problemen niet verholpen zijn na het controleren van de bovenstaande zaken, schakelt u het toestel uit en neemt u best contact op met de bevoegde servicepartner.

Mogelijke fouten en probleemoplossing

Probleem

Na het drukken op de starttoets begint het toestel na 3 minuten nog niet te werken via de microprocessor.

Er klinken ernstige geluiden.

Er komt een vreemde geur in de kamer.

De ventilator stopt bij het ontvochten..

U hoort water stromen.

De luchtstroom verandert automatisch tijdens het gebruik.

Er klinkt een klik-geluid in het toestel binnen.

Vanuit het toestel binnen klinkt een dof geruis.

Er druppelt water uit het toestel buiten.

De lucht wordt niet meteen uitgeblazen in de verwarmingsmodus.

De airconditioninginstallatie schakelt zichzelf uit tijdens het verwarmen.

Oorzaak

Dit is geen fout maar een bescherming van de compressor. Oefen nog even geduld.

Dit is geen fout.
Deze spanningsgeluiden ontstaan door het samentrekken en uitzetten van de voorste plaat door temperatuurverschillen.

Dit is geen fout.
Het airconditioningtoestel laat ook deeltjes uit muren, vloerkleden, vasttapijt, rook, meubels en kleding in de lucht circuleren.

Dit is geen fout.
De temperatuur stijgt wanneer er water verdampt aan de warmteverdeler van het toestel binnen.

Dit is geen fout.
Dit is eventueel het uitzetten van de koelvloeistof in de installatie.

Dit is geen fout.
De ventilatielamellen draaien naar een horizontale positie om het druppelen te vermijden wanneer de lucht ongeveer 1 uur lang in de koel- of ontvochtingsfunctie naar onderen geblazen werd. Wanneer de uitgeblazen lucht te koud is, wordt deze ook horizontaal uitgeblazen.

Dit is geen fout.
Dit is meestal het ruisen van de ventilator of de compressor wanneer deze aan- of uitgeschakeld wordt.

Dit is geen fout.
Dit geruis is afkomstig van het koelmiddel in de installatie.

Dit is geen fout.
Tijdens het koelen worden de buis of de verbindingstukken afgekoeld om het condensaat te vormen. Tijdens het ontvriezen of verwarmen kan verdampingscondensaat druppelen. Tijdens het verwarmen kan ook water uit de warmteverspreider druppelen.

Dit is geen fout.
De lucht wordt pas uitgeblazen wanneer deze verwarmd is.

Het toestel buiten bevroest bij lage buitentemperaturen (onder ca. +7°C). Verwarmen bij een buitentemperatuur onder ca. +7°C is niet mogelijk.

Belangrijke montageaanwijzingen

Keuze van de plaats van inbouw van het toestel binnen

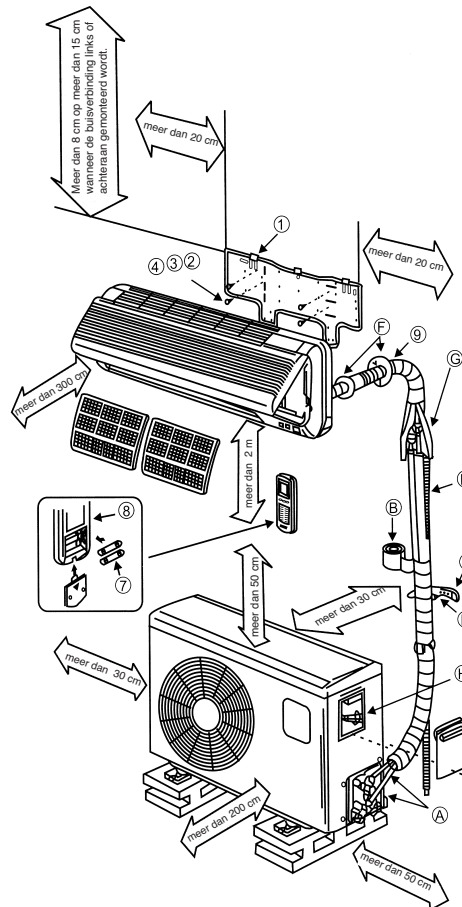
- De luchtstroom mag niet geblokkeerd worden.
- De gekoelde lucht moet in elke hoek van de kamer verspreid kunnen worden.
- De maximale afstand tussen het toestel voor binnen en het toestel voor buiten bedraagt 4 meter.
- Monteer de installatie aan een vaste muur om trillingen te vermijden.
- Directe zonnestralen moeten vermeden worden.
- Let op een lichte condensaatafvoer.

Keuze van de plaats van inbouw van het toestel buiten

- Het toestel mag ook bij hevige windstoten geen schade oplopen.
- Let op een goede verluchting en stofvrije omgeving, directe regenval en zonnestralen moeten vermeden worden.
- Let erop dat de geluiden tijdens het gebruik en de vrijkomende lucht geen overlast vormen voor de burens.
- Monteer de installatie vast op een onderconstructie om verhoogd lawaai en trillingen te vermijden.
- Vermijd plaatsen waar brandbaar gas of lekken kunnen voorkomen.
- De montagevoeten van de installatie moeten zorgvuldig vastgemaakt worden indien de installatie ver daarboven gemonteerd wordt.

Let op

Neem gewoon contact op met onze servicepartner. Daar worden al uw vragen zo snel mogelijk behandeld en uw installatie vakkundig gemonteerd.



Montage-instructies:

Zorg ervoor dat de voorhanden zijnde netspanning overeenkomt met de netspanning die op het gegevensbordje aangegeven is.

- Beveilig het toestel apart.
- Laat de elektrische installatie over aan een professioneel bedrijf.
- Laat de koeltechnische installatie over aan een vakbedrijf als u dit niet zelf aandurft.
- Een verkeerde montage kan tot schade aan personen en voorwerpen leiden.
- Draag tijdens de montage gehoor- en gezichtsbescherming en werkhandschoenen.

Opmerking bij de elektrische aansluiting!

De elektrische aansluiting mag enkel gebeuren door de bevoegde elektriciteitsleverancier. Kies een voldoende gemiddelde voor de aanvoer. De gele/groene ader mag enkel als ondersteuning gebruikt worden en in geen geval als spanningsleider. Bij een vaste elektrische aansluiting van het toestel moet deze via een scheiding van minstens 3 mm open ruimte (vb. LS-schakelaar) van het net te scheiden zijn. Zorg eerst voor de verbinding tussen het toestel binnen en het toestel buiten en zorg dan voor aansluiting op het net. Zorg ervoor dat de hele installatie spanningsvrij is. Zorg ervoor dat de installatie niet per ongeluk zichzelf kan inschakelen.

1. Keuze plaats van montage

Toestel binnen

1. De openingen waar de lucht binnen komt en buiten gaat mogen niet bedekt zijn, zodat de lucht in de hele kamer verspreid kan worden.
2. Monteer het toestel binnen zo dat er slechts een korte afstand is door de muur tussen het toestel binnen en buiten.
3. Let erop dat de drainagebuis geen buigingen vertoont en zonder stijging naar buiten gelegd kan worden.
4. Vermijd het plaatsen naast een warmtebron, hoge luchtvochtigheid of ontvlambaar gas.
5. Kies een plaats die stabiel genoeg is voor de montage, zodat het toestel niet aan trillingen blootgesteld wordt.
6. Zorg ervoor dat de montage ordelijk en netjes uitgevoerd wordt.
7. Zorg ervoor dat er voldoende plaats is voor latere herstellings- en servicewerkzaamheden.
8. Het toestel moet minstens 1 m van elektrische

toestellen en installaties verwijderd zijn, vb. TV, radio, computer, enz.

9. Kies een plaats waar het toestel makkelijk te bereiken is, om een filter schoon te maken of te vervangen.

Toestel buiten

1. Kies een plaats waar de burens niet gestoord worden door geluiden of naar buiten geblazen lucht.
2. Kies een plaats waar zeker voldoende luchttoevoer aanwezig is.
3. De openingen waar de lucht binnen komt en buiten gaat mogen niet afgedekt zijn.
4. De plaats moet voldoende stabiel zijn voor montage en trillingen.
5. Er mag geen gevaar bestaan wegens brandbaar gas of vrijkomend gas door corrosie.
6. Zorg ervoor dat de installatie volgens de voorschriften geplaatst wordt.

Let op:

Volgende punten kunnen tot storingen leiden.

Neem contact op met uw servicepartner, zodat er zich later geen storingen voordoen.

Volgende montageplaatsen moeten worden vermeden

- Een plaats waar olie (machineolie) opgeslagen wordt.
- Een plaats met een hoog zoutgehalte.
- Een plaats met zwavelbronnen, bv. zones met kuurbaden.
- Een plaats waar radiozenders en versterkingsantennes, lastoestellen of medische toestellen gebruikt worden.
- Een plaats waar het toestel buiten direct blootgesteld wordt aan zonlicht. In dit geval dient u voor schaduw te zorgen. Deze schaduw mag ook de luchtstroom niet hinderen.
- Een plaats in de buurt van warmte- en dampbronnen.
- Een plaats met sterke stofontwikkeling.
- Een plaats waar openbaar verkeer is.
- Een plaats met andere abnormale omstandigheden.

Let op!

- De richting van de uitgeblazen lucht moet met de hoofdwindrichting overeenkomen.
- De installatie mag niet op plaatsen met agressieve lucht werken.
 - De minimumafstanden moeten in acht genomen worden (zie Belangrijke montageaanwijzingen).

- Het toestel binnen en het toestel buiten mogen enkel verticaal gemonteerd worden.

2. Montageonderdelen

Voor de montage dient u te controleren of alle montageonderdelen aanwezig zijn.

Positie	Naam	Aantal
1	Montageplaat	1
2	Schroef 4x30	6
3	Kap om door de muur te stoppen (helft)	2
4	Buis om door de muur te stoppen	1
5	Kunststofruit	2
6	Afstandsbediening met houder	1
7	Batterij micro LR03 1,5V	2
8	Houder voor buis voor waterafvoer	1

3. Montage van het toestel binnen

Let zeker op de montageaanwijzingen.

3.1 Voor de montage

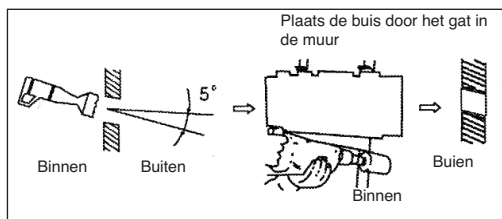
- Kies de plaats van het toestel binnen (let op de voorafgaande tips voor de keuze van de plaats).
- Kijk of de voorhanden zijnde netspanning overeenkomst met de netspanning die op het gegevensbordje aangegeven staat. Deze spanning moet dezelfde zijn.
- De leidingen voor het koelmiddel moeten geïsoleerd zijn met het bijgeleverde materiaal.

3.2 De montageplaat aanbrengen

- De montageplaat voor het toestel binnen moet horizontaal aan de muur gemonteerd worden. Houd u zeker aan de opgegeven afstanden. Duid de plaats aan en boor de bevestigingsgaatjes en schroef de montageplaat met pluggen en schroeven vast. Om trillingen van het toestel binnen te voorkomen moet u er op letten dat er geen tussenruimte is tussen de muur en de montageplaat.

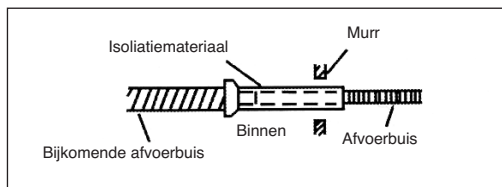
3.3 Gat door de muur boren

- Boor met een boorkroon van 65mm van binnen naar buiten een gat in de muur voor de leidingen in een hoek van 5° naar buiten dalend. Schuif daarna de buis om door de muur te stoppen op zijn plaats in het gat.



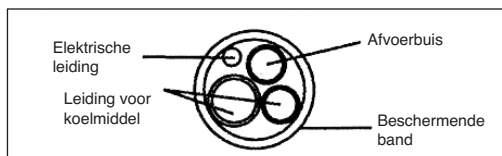
3.4 Buis voor afvoer van condenswater aanbrengen

- Deze buis moet met een afdalende helling naar buiten toe gemonteerd worden. Vermijd zeker buigingen en knikken. Het uiteinde van de buis mag niet in een houder liggen die vol water kan lopen. Wanneer er water in de afvoerbuïs blijft zitten, kan waterschade optreden.
- Schuif de bijkomende afvoerbuïs op de steun van de afvoerbuïis aan het toestel binnen. Maak deze aansluiting goed vast met kleefband. Wikkel het gedeelte van de afvoerbuïis in het gat in de muur goed in met isolatiemateriaal en nog 10 cm verder aan de binnen-en buitenkant.



3.5 Omwikkelen van de leidingen

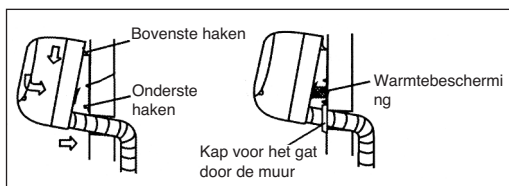
- Let erop dat de leiding voor de aansluiting op het net niet naar buiten geleid wordt. Alle buizen, elektrische leidingen en de waterafvoerbuïis moeten met bijgeleverde beschermende band omwikkeld worden. Naargelang de leidingen naar links of naar rechts geleid worden, moet de andere leiding verwijderd worden uit het toestel binnen.



3.6 Eindmontage van het toestel binnen

- Stop de hoeveelheid leidingen door het gat in de muur.
- Hang het toestel binnen op de bovenste haken van de montageplaat en laat het onderaan op zijn plaats schuiven.

- Stop de hoeveelheid leidingen tussen het omhulsel van het toestel binnen en de muur. Isoleer de leidingen met een warmtebescherming om waterdamp te voorkomen.
- Plaats de twee helften van de kap om het gat in de muur te beschermen op de buis die door het gat in de muur zit.

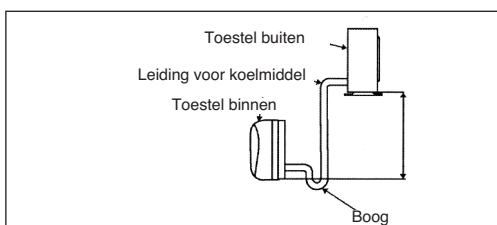
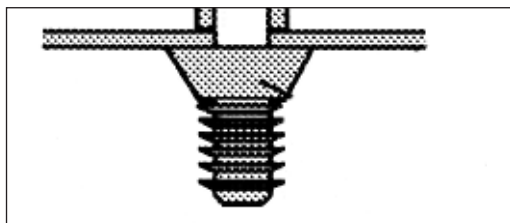


4. Bevestiging van het toestel buiten

Let zeker op de montageaanwijzingen.

4.1 Voor de montage

- Kies de plaats van het toestel buiten (let op de bovenstaande aanwijzingen voor de keuze van de plaats).
- Kijk of de voorhanden zijnde netspanning overeenkomst met de netspanning die op het gegevensbordje aangegeven staat. Deze spanning moet dezelfde zijn.
- De afstand tussen het toestel binnen en het toestel buiten is beperkt door de lengte van de leiding met het koelmiddel en mag maximaal 4 m bedragen. Een verlenging van deze leiding is **NIET** mogelijk.
- Wanneer het toestel buiten hoger geplaatst wordt dan het toestel binnen, let er dan op dat er een boog gemaakt wordt in de leiding voor het koelmiddel die lager ligt dan de onderkant van het toestel binnen.
- Bevestig de afvoer voor het condenswater op de bodem van het toestel buiten.



4.2 Montage van het toestel buiten

- Het toestel buiten kan met pluggen en schroeven aan de grond of aan een muurconsole (vb. speciale onderdelen art.nr. 23.651.55) bevestigd worden. Gebruik hiervoor de gaten in het toestel.

5. Aansluiting van de koelmiddel-leidingen

5.1 Belangrijke instructies

- Voor de correcte montage hebt u het volgende gereedschap nodig:

- 1 platte open sleutel sw 19
- 1 platte open sleutel sw 22
- 1 platte open sleutel sw 24
- 1 inbussleutel 5 mm
- 1 kruiskopschroevendraaier
- 1 lekdetectiespray of alternatief zeepsoep (spoelmiddelwater)

- Gelieve zeker onderstaande gedetailleerde instructies voor het aansluiten van de koelmiddel-leidingen in acht te nemen. Garantie kan enkel worden gegeven als de installatie conform deze instructies correct wordt uitgevoerd.
- Geknikte en/of beschadigde leidingen en koppelingen kunnen alleen als garantie in aanmerking komen mits ze **vóór de installatie** worden gereclameerd.
- **Alle sluitkappen en doppen pas kort voor de montage verwijderen.**
- Om lekkages te vermijden dient u er van te vergewissen dat de snelschroefkoppelingen absoluut vrij zijn van vuil. Vocht of vreemde voorwerpen hebben nadelige gevolgen voor de werking van de snelkoppelingen – gevaar voor koelmiddelverlies (geen recht op garantie).
- De koelmiddel-leidingen in open lucht enkel bij droog weer installeren.
- De koelmiddel-leidingen mogen niet „verzonken“ worden gelegd.
- Gelieve er rekening mee te houden dat koelmiddel niet in het milieu terecht mag komen.
- Bij een onoordeelkundige omgang met koelmiddel kan schade aan de gezondheid

worden berokkend. Draag bij het hanteren van koelmiddel werkhandschoenen en een veiligheidsbril om uzelf te beschermen.

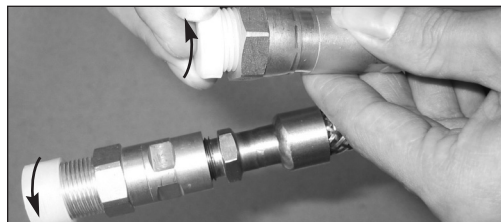
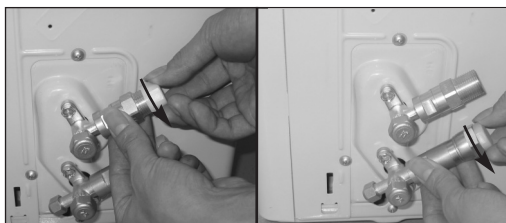
- Het buitenapparaat mag enkel in open lucht worden gemonteerd. Zorg voor een voldoende verluchting.
- Tijdens de montage mag niet worden gerookt.
- Het apparaat mag zonder aangesloten koelmiddelleidingen niet in gebruik worden genomen omdat het anders onmiddellijk defect raakt.
- De schroefkoppelingen mogen enkel met een gepaste platte open sleutel worden aangehaald. Gelieve er rekening mee te houden dat zich bij een te gering aanspankoppel lekkages kunnen voordoen en dat bij een te groot aanspankoppel de schroefkoppelingen kunnen worden beschadigd. -
Mocht u het aansluiten van het koelmiddel niet zelf aandurven wend u zeker tot uw klantendienst of gespecialiseerde aircofirma.
- **Belangrijk!** De EQ kleppen zijn enkel voorzien voor eenmalige montage. Als ze herhaaldelijk worden gemonteerd kan de dichtheid niet worden gegarandeerd. Uw recht op garantie vervalt.

5.2 Koelmiddelleiding aansluiten

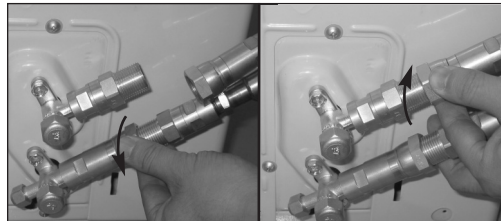
1. Verwijder de aansluitbeschermkap van het buitenapparaat.



2. Verwijder pas onmiddellijk voor de montage de plastic sluitingen op het buitenapparaat en op de overeenkomstige koelmiddelleiding.



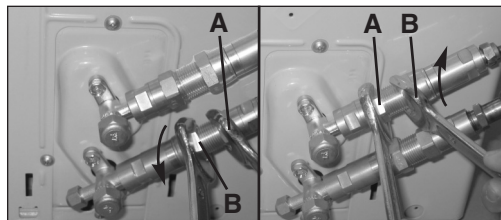
3. Trek de koelmiddelleidingen gereed zodat die nauw aansluiten bij de kleppen zonder te spannen. Plaats de schroefkoppeling op de koelmiddelleiding recht op de schroefdraad op het buitenapparaat en schroef de eerste schroefdraadgangen met de hand aan.



Aanwijzing: de koelmiddelleidingen moeten op de kleppen van het buitenapparaat zoveel mogelijk zonder te spannen worden aangesloten.

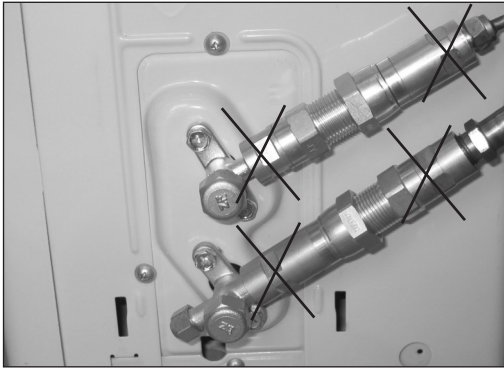
LET OP! Voordat u met de installatie doorgaat dient u zeker de hieronder beschreven werkstappen zorgvuldig te lezen.

4. Haal nu eerst de onderste en dan de bovenste schroefkoppeling aan m.b.v. de platte open sleutel.
Hou daarbij met een platte open sleutel sw 22 op de door "A" gemerkte plaatsen tegen en draai de moeren enkel op de door "B" gemerkte plaatsen met een platte open sleutel sw 24.



Aanwijzingen:

- a) zet nooit de platte open sleutel op de door "X" gemerkte plaatsen aan.

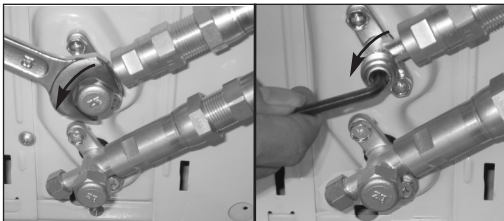


b) Let erop dat u de schroefkoppelingen tijdens het aanhalen niet scheef op de schroefdraad draait en ga vlot te werk.

Belangrijk! Aangezien de koppeling met snijringen werkt kunnen lekkages het gevolg zijn als de leidingen opnieuw worden losgedraaid en terug aangekoppeld. Uw recht op garantie vervalt.

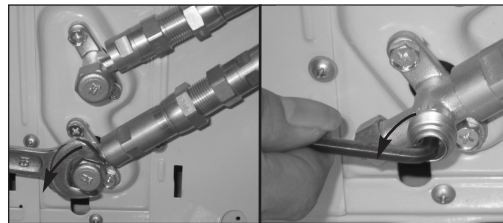
5. Verwijder nu de afdekking van de bovenste afsluitklep m.b.v. een platte open sleutel sw 19. Draai de afsluitklep tegen de richting van de wijzers van de klok in open tot tegen de aanslag d.m.v. een inbussleutel van 5. De klep is dan geopend. Als de klep niet helemaal is geopend zou een foutieve werkwijze en beschadiging van de installatie het gevolg kunnen zijn. Schroef de afdekking van de bovenste afsluitklep er terug op en haal die goed aan om dichtheid te verzekeren.

Belangrijk! De conische ring op de klep vult samen met de klepzitting in de kappen een belangrijke afdichtfunctie! Zorg ervoor dat de conus niet wordt beschadigd en hou de kap vrij van vuil en stof.



6. Verwijder nu de afdekking van de onderste afsluitklep m.b.v. een platte open sleutel sw 19. Draai de afsluitklep tegen de richting van de wijzers van de klok in open tot tegen de aanslag d.m.v. een inbussleutel van 5. De klep is dan geopend. Als de klep niet helemaal is geopend zou een foutieve werkwijze en beschadiging van de installatie het gevolg kunnen zijn. Schroef de afdekking van de onderste afsluitklep er terug op en haal die goed aan om dichtheid te verzekeren.

Belangrijk! De conische ring op de klep vult samen met de klepzitting in de kappen een belangrijke afdichtfunctie! Zorg ervoor dat de conus niet wordt beschadigd en hou de kap vrij van vuil en stof. (NL: moet door een STEK erkende bedrijf gebeuren)



7. Aan het einde van de werkzaamheden 1 tot 6 controleert u de dichtheid van alle verbindingen d.m.v. lekkagedetectiespray of zeepsop. Mochten gasbellen ontsnappen is de installatie ondicht. Haal dan de schroefkoppelingen opnieuw aan m.b.v. de gepaste platte open sleutel.
8. Stel het apparaat in werking zodat de werkdrukken in het apparaat zich kunnen opbouwen. Controleer opnieuw de dichtheid van alle verbindingen
 - a) in de koelmodus
 - b) in de verwarmingsmodus
 Mochten gasbellen ontsnappen is de installatie ondicht. Haal dan de schroefkoppelingen opnieuw aan m.b.v. de gepaste platte open sleutel.

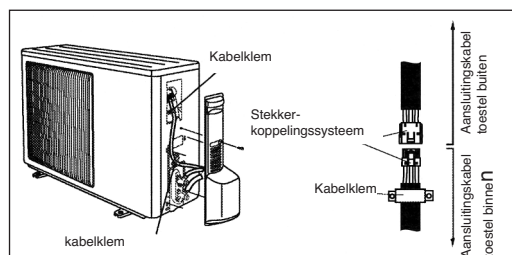
6. Elektrische aansluiting

6.1 Belangrijke opmerkingen

- Opmerking om te letten op de elektrische aansluiting.

6.2 Elektrische aansluiting tussen het toestel binnen en het toestel buiten

- Verwijder de kabelklemmen.
- Verbind het vrije uiteinde van de verbindingkabel van het toestel binnen met het stekker-koppelingssysteem van het toestel buiten.



- Maak de verbindingkabel met de kabelklemmen vast aan het toestel buiten.
- Schroef de beschermende bedekking van de aansluiting aan het toestel buiten weer vast.

Bevestig met de bijgeleverde kunststofklemmen het hele pakket leidingen, met beschermende band omwikkeld, aan de buitenmuur.

7. Houders voor de afstandsbediening

Alvorens de houder te bevestigen, kijkt u of de afstandsbediening ontvangst heeft op de plaats waar u de houder wil hangen. Kies voor de houder geen plaats met direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron.

Let op de juiste polariteit van de batterijen in de afstandsbediening.

Bevestig de houder voor de afstandsbediening met pluggen en schroeven aan de muur.

Let op

Servicewerkzaamheden mogen enkel door een professioneel bedrijf uitgevoerd worden. Vraag hiervoor onze lijst met servicepartners.

Wanneer de verbindingleiding die spanning levert tussen het toestel binnen en het toestel buiten beschadigd is, contacteert u best een professioneel bedrijf.

Wanneer de netleiding beschadigd is, moet deze door een elektricien vervangen worden.

Opmerking:

- a) De maximale lengte van de leiding voor koelmiddel bedraagt 4 m.
- b) Wanneer het toestel buiten hoger hangt dan het toestel binnen moet in de leiding voor koelmiddel een boog gemaakt worden die lager ligt dan het toestel binnen.

Opmerkingen

1. Eigenhandige aanpassingen aan het toestel worden niet gedekt door onze garantie.
2. Schade aan personen of zaken door defecten door het personeel van het bedrijf, de opslag, het transport of de levering vallen onder de aansprakelijkheid van de betreffende personen die de schade veroorzaakt hebben.
3. Wij zijn niet aansprakelijk bij schade door defecte producten die door onjuiste eigen montage door de gebruiker ontstaan zijn (of ook de montage door andere dan de door ons goedgekeurde partners, of aanpassingen na een geslaagde montage).
4. Wij zijn niet aansprakelijk bij schade door defecte producten die ontstaan is door de onderhoudswerkzaamheden van de gebruiker zelf (of door onderhoudswerkzaamheden door een derde, niet door ons goedgekeurde partner die de gebruiker heeft gevraagd).
5. Wij zijn niet aansprakelijk bij schade door defecte producten door onderspanning onder 217 V ~, of bij overspanning van 243 V ~ en overmacht.
6. Wij zijn niet aansprakelijk bij schade door defecte producten door een onjuist gebruik van de gebruiker.
7. Een beschadigde stroomkabel mag enkel door de aangeduide speciale stroomkabel vervangen worden.
8. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer de airconditioninginstallatie niet gebruikt wordt.

ISC GmbH
Eschenstraße 6
D-94405 Landau/Isar

Konformitätserklärung



- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** declares conformity with the EU Directive and standards marked below for the article
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- NL** verklaart de volgende conformiteit in overeenstemming met de EU-richtlijn en normen voor het artikel
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FR** ilmoittaa seuraavaa Euroopan unionin direktiivien ja normien mukaista yhdenmukaisuutta tuotteelle
- N** erklærer herved følgende samsvar med EU-direktiv og standarder for artikkel
- BS** заявляет о соответствии товара следующим директивам и нормам ЕС
- HR** izjavljuje sljedeću uskladenost s odredbama i normama EU za artikl.
- RO** declară următoarea conformitate cu linia directoare CE și normele valabile pentru articolul.
- TR** ürün ile ilgili olarak AB Yönetmelikleri ve Normları gereğince aşağıdaki uygunluk açıklama masını sunar.
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμφωνία σύμφωνα με την Οδηγία ΕΕ και τα πρότυπα για το προϊόν


- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- DK** atterer følgende overensstemmelse i henhold til EU-direktiv og standarder for produkt
- CZ** prohlašuje následující shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek.
- H** a következő konformitást jelenti ki a termékerek vonatkező EU-irányvonalak és normák szerint
- SU** pojasnjuje sledečo skladnost po smernici EU in normah za artikel.
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok.
- BG** декларира следното съответствие съгласно директивите и нормите на ЕС за продукта.
- UKR** заявляє про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами, чинними для даного товару
- EE** deklareerib vastavuse järgnevalele EL direktiivi dele ja normidele
- LT** deklaruoja atitiktį pagal ES direktyvas ir normas straipsniui
- CY** izjavljuje sledeći konformitet u skladu s odredbom EZ i normama za artikl
- LV** Atbilstības sertifikāts apliecina zemāk minēto preču atbilstību ES direktīvām un standartiem
- IS** Samræmisýfirlýsing staðfestir eftirfarandi samræmi samkvæmt reglum Evrópubandalagsins og stöðlum fyrir vörur

Klima-Splitanlage SKA 2501 EQ C+H

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 98/37/EG | <input type="checkbox"/> 87/404/EWG |
| <input checked="" type="checkbox"/> 73/23/EWG_93/68/EEC | <input type="checkbox"/> R&TTED 1999/5/EG |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EG | <input type="checkbox"/> 2000/14/EG: |
| <input checked="" type="checkbox"/> 89/336/EWG_93/68/EEC | <input type="checkbox"/> 95/54/EG: |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EWG | <input type="checkbox"/> 97/68/EG: |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EWG | |

EN 55014-1+A1+A2; EN 55014-2+A1; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3+A1;
EN 60335-1+A1+A11; EN 60335-2-40+A11+A12; EN 50366

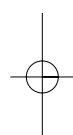
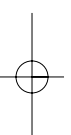
Landau/Isar, den 06.12.2006


Weichsigartner
General-Manager


Sievers
Product-Management

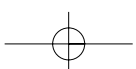
Art.-Nr.: 23.657.10 I.-Nr.: 01026
Subject to change without notice

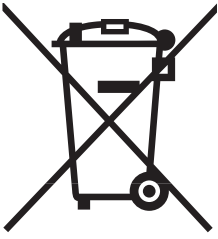
Archivierung: 2365710-06-4155050



®
Nadruk of andere reproductie van documentatie en geleidepapieren van de producten, geheel of gedeeltelijk, enkel toegestaan mits uitdrukkelijke toestemming van ISC GmbH.

® Technische wijzigingen voorbehouden





Ⓝ Enkel voor EU-landen

Elektrisch gereedschap hoort niet bij het huisvuil thuis.

Volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG op afgedankte elektrische en elektronische toestellen en omzetting in nationaal recht dienen afgedankte elektrische gereedschappen afzonderlijk te worden verzameld en milieuvriendelijk te worden gerecycleerd.

Recyclagealternatief i.p.v. het verzoek het toestel terug te sturen:

In plaats van het elektrische toestel terug te sturen is alternatief de eigenaar van het toestel gehouden mee te werken aan de adequate recyclage als het eigendom wordt opgegeven. Hiervoor kan het afgedankte toestel eveneens bij een inzamelplaats worden afgegeven waar het toestel wordt verwijderd als bedoeld in de wetgeving in zake afvalverwerking en recyclage. Dit geldt niet voor toebehoorstukken en hulpmiddelen zonder elektrische componenten die bij de afgedankte toestellen zijn bijgevoegd.

GARANTIEBEWIJS

Geachte klant,

onze producten zijn aan een strenge kwaliteitscontrole onderhevig. Mocht dit apparaat echter ooit niet naar behoren functioneren, spijt het ons ten zeerste en vragen u zich tot onze servicedienst onder het adres vermeld op dit garantiebewijs te wenden. Wij staan ook graag telefonisch tot uw dienst via het hieronder vermelde servicetelefoonnummer. Voor vorderingen in verband met garantie geldt het volgende:

1. Deze garantievoorwaarden regelen bijkomende garantieprestaties. Uw wettelijke garantieclaims blijven onaangetast door deze garantie. Onze garantieprestatie is voor uw gratis.
2. De garantieprestatie heeft uitsluitend betrekking op gebreken die te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten en is beperkt tot het verhelpen van deze gebreken of het vervangen van het apparaat. Wij wijzen erop dat onze apparaten overeenkomstig hun bestemming niet geconstrueerd zijn voor commercieel, ambachtelijk of industrieel gebruik. Een garantieovereenkomst komt daarom niet tot stand als het apparaat in ambachtelijke of industriële bedrijven alsmede bij gelijk te stellen activiteiten wordt gebruikt. Uitsluitend van onze garantie zijn verder schadeloosstellingen voor transportschade, schade door niet-naleving van de montage-instructies of op grond van ondeskundige installatie, niet-naleving van de handleiding (zoals door b.v. aansluiting op een verkeerde netspanning of stroomsoort), oneigenlijke of onoordeelkundige toepassingen (zoals b.v. overbelasting van het apparaat of gebruik van niet toegestane inzetgereedschappen of toebehoren), niet-naleving van de onderhouds- en veiligheidsbepalingen, binnendringen van vreemde voorwerpen in het apparaat (zoals b.v. zand, stenen of stof), gebruikmaking van geweld of invloeden van buitenaf (zoals b.v. schade door neervallen) alsmede door normale slijtage die zich bij het doelmatig gebruik van het apparaat voordoet.

Er kan geen aanspraak op garantie worden gemaakt als op het apparaat reeds ingrepen werden uitgevoerd.

3. De garantieperiode bedraagt 2 jaar en gaat in op de datum van aankoop van het apparaat. Garantieclaims dienen voor het verloop van de garantieperiode binnen de twee weken na het vaststellen van het defect geldend te worden gemaakt. Het geldend maken van garantieclaims na verloop van de garantieperiode is uitgesloten. De herstelling of vervanging van het apparaat leidt noch tot een verlenging van de garantieperiode noch wordt door deze prestatie een nieuwe garantieperiode voor het apparaat of voor eventueel ingebouwde wisselstukken op gang gebracht. Dit geldt ook bij het ter plaatse uitvoeren van een serviceactiviteit.
4. Om een garantieclaim geldend te maken dient u het defecte apparaat franco op te sturen aan het hieronder vermelde adres. Voeg het originele verkoopbewijs of een ander gedateerd bewijs van aankoop bij. Gelieve daarom de kassabon als bewijs goed te bewaren! Wij verzoeken u de reden van de klacht zo nauwkeurig mogelijk te beschrijven. Valt het defect van het apparaat binnen onze garantieprestatie bezorgen wij u per omgaande een hersteld of nieuw apparaat terug.

Uiteraard staan wij ook tot u dienst om mits betaling van de kosten defecten van het apparaat te verhelpen die buiten de garantieomvang vallen. Te dien einde stuurt u het apparaat aan ons serviceadres op.